

Estimado cliente, estimada clienta:

Descubrir los productos De Dietrich, es sentir las emociones únicas que sólo nos aportan algunos objetos de valor.

La atracción es inmediata nada más verlos. La calidad del diseño se refleja en la estética intemporal y en el cuidado en los acabados que los convierten en objetos elegantes y refinados, en perfecta armonía entre sí.

Inmediatamente, sentimos un irresistible deseo de tocarlos; porque el diseño De Dietrich se apoya en materiales robustos y prestigiosos; se da prioridad a lo auténtico.

Asociando la tecnología más evolucionada al empleo de materiales nobles, De Dietrich se asegura la fabricación de productos de alta factura al servicio del arte culinario, una pasión compartida por todos los amantes de la buena cocina.

Le deseamos mucha satisfacción en la utilización de este nuevo aparato y estaremos encantados de recibir sus sugerencias y responder a sus preguntas. Le invitamos a que nos las haga llegar a través de nuestro servicio de atención al cliente o de nuestra página web.

Le animamos a que inscriba su producto en www.de-dietrich.com para disfrutar de las ventajas de la marca.

Agradeciéndole su confianza.

De Dietrich

Conozca todas las noticias de la marca en www.de-dietrich.com

Visite La Galería De Dietrich, 6 rue de la Pépinière, en París VIII

Abierto de martes a sábado de las 10:00 a las 19:00.

Servicio de atención al cliente: +33(0)892 02 88 04

www.dedietrich-electromenager.com 

Con el objetivo de mejorar constantemente nuestros productos, nos reservamos el derecho de efectuar modificaciones en sus características relacionadas con los avances.



Importante:

Antes de poner en marcha el horno, lea atentamente esta guía de instalación y utilización para familiarizarse más rápidamente con su funcionamiento.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	7
Símbolos utilizados en las instrucciones ...	7
Letras entre paréntesis	7
Problemas y reparaciones	7
SEGURIDAD	7
Advertencias fundamentales para la seguridad	7
Advertencias fundamentales para la seguridad	8
Instrucciones para el uso	8
DESCRIPCIÓN DEL APARATO	8
Descripción del aparato	8
Descripción del panel de mandos	8
Descripción del recipiente de la leche y de los accesorios	9
OPERACIONES PRELIMINARES	9
Control del transporte	9
Instalación del aparato	9
Conexión del aparato	9
ELIMINACIÓN	9
INSTALACIÓN EMPOTRADA	10
PRIMERA PUESTA EN MARCHA DEL APARATO	12
Instalación del filtro	12
Sustitución del filtro	13
Desmontar el filtro	13
ENCENDIDO Y PRECALENTAMIENTO	13
PREPARACIÓN DEL CAFÉ (UTILIZANDO CAFÉ EN GRANOS)	14
Aclarado	14
MODIFICAR LA CANTIDAD DE CAFÉ EN LA TAZA	15
REGULAR EL MOLINILLO DE CAFÉ	16
PREPARACIÓN DEL CAFÉ ESPRESSO CON EL CAFÉ PRE-MOLIDO (EN LUGAR DE LOS GRANOS)	16
PRODUCCIÓN DE AGUA CALIENTE ...	16
MODIFICAR LA CANTIDAD DE AGUA CALIENTE	16
PREPARACIÓN DEL CAPPUCCINO ..	17
MODIFICAR LA CANTIDAD DE LECHE Y DE CAFÉ PARA EL CAPPUCCINO ..	18
Modificar la cantidad de leche	18
Modificar la cantidad de café	18
LIMPIEZA	18
Limpieza de la cafetera	18
Limpieza del contenedor de residuos café	19
Limpieza de la bandeja recogegotas	19
Limpieza del depósito del agua	19
Limpieza de las boquillas del erogador ...	19
Limpieza del embudo para echar el café pre-molido	19
Limpieza del interior de la cafetera	19
Limpieza de la unidad infusiones	19
Limpieza del recipiente de la leche	20
MODIFICAR Y CONFIGURAR LOS PARÁMETROS DEL MENÚ	21
Elección del idioma	21
Modificar la duración del encendido	21
Programación de la hora	21
Programación de la hora de inicio automático	21
Auto-encendido	21
Modificar la temperatura del café	22
Programación de la dureza del agua	22
Programación café	22
Programación capuchino	22
Programación agua	22
Descalcificación	23
Restablecimiento de las programaciones de la fábrica (reset)	23
Estadística	24
Advertencia acústica	24
Ajuste contraste	24
Filtro agua	24
APAGADO DEL APARATO	24
DATOS TÉCNICOS	24
MENSAJES MOSTRADOS EN EL DISPLAY	25
SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS ...	27

INTRODUCCIÓN

Símbolos utilizados en las instrucciones

Las advertencias importantes se indican con estos símbolos. Si no se respetan las indicaciones facilitadas, se pueden provocar descargas eléctricas, graves lesiones, quemaduras, incendios o desperfectos al aparato.



¡Peligro!

El incumplimiento puede ser o es la causa de lesiones provocadas por descargas eléctricas con peligro para la vida.



¡Atención!

El incumplimiento puede ser o es la causa de lesiones o de desperfectos al aparato.



¡Peligro de quemaduras!

El incumplimiento puede ser o es la causa de quemaduras o de ustiones.



Nota Bene:

Informaciones importantes para el usuario.

Letras entre paréntesis

Las letras entre paréntesis corresponden a la leyenda contenida en la Descripción del aparato (pág. 3).

Problemas y reparaciones

Si se plantean problemas, siga las advertencias contenidas en los párrafos “Mensajes mostrados en el display” y “Solución de los problemas”.

Si no consigue solucionar los problemas, póngase en contacto con la asistencia para clientes. Para las reparaciones, póngase en contacto exclusivamente con la Asistencia técnica.

SEGURIDAD

Advertencias fundamentales para la seguridad



¡Atención! Este aparato está destinado

exclusivamente al uso doméstico. No se contempla su uso en:

- entornos usados como cocina para el personal de tiendas, oficinas y otras áreas de trabajo
- casas rurales
- hoteles, moteles y otras estructuras de hospedaje
- particulares que alquilan habitaciones.



¡Peligro! El aparato funciona con corriente eléctrica, respete las siguientes advertencias de seguridad:

- No toque el aparato con las manos mojadas.
- No toque la clavija con las manos mojadas.
- Asegúrese de poder acceder libremente siempre al enchufe de corriente utilizado, porque es el único modo para desenchufar la cafetera si es necesario.
- Si el aparato se avería, no intente repararlo. Apague el aparato con el interruptor general (A23), desenchúfelo de la corriente y póngase en contacto con la Asistencia técnica.



¡Atención! Guarde el material del embalaje (bolsas de plástico, espuma de poliestireno) fuera del alcance de los niños.



¡Atención! No permita que personas (incluidos niños) con capacidades psicofísicas sensoriales disminuidas o con experiencia y conocimientos insuficientes usen el aparato, a no ser que estén vigilados atentamente e instruidos por un responsable en relación a su seguridad. Vigile a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.



¡Peligro de quemaduras! Este aparato produce agua caliente y cuando está encendido puede formarse vapor de agua. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua o vapor caliente. Use los mandos o las asas.



¡Atención! No se coja a la cafetera cuando está sacada del mueble. No apoye sobre el aparato objetos con líquidos, materiales inflamables o corrosivos, utilice el portaaccesorios para contener los accesorios necesarios para preparar el café (por ejemplo el medidor). No coloque objetos grandes sobre el aparato que puedan bloquear el movimiento u objetos inestables.



¡Atención! No utilice el aparato sacado del hueco: espere siempre que el aparato esté inactivo antes de sacarlo. Salvo para la operación de regular el molinillo de café que ha de realizar con el aparato sacado (véase el capítulo “Regular el molinillo de café”).



Nota Bene: Utilice exclusivamente los accesorios y las partes de recambio originales o recomendados por el fabricante.

Uso conforme a su destino

Este aparato se ha construido para preparar café y calentar bebidas. Cualquier otro uso se considerará impropio. Este aparato no es apto para el uso comercial. El fabricante queda eximido de toda responsabilidad por los daños derivados de un uso impropio del aparato. Este aparato se puede instalar sobre un horno empotrado si este último está provisto de un ventilador de refrigeración en su parte posterior (potencia máxima microondas 3kW).

Instrucciones para el uso

Lea detenidamente estas instrucciones antes de usar el aparato.

- Guarde meticulosamente estas instrucciones.
- Si no se respetan estas instrucciones, se pueden producir lesiones y daños al aparato. El fabricante queda eximido de toda responsabilidad por los daños derivados del no respeto de estas instrucciones para el uso.



Nota Bene: El aparato tiene un ventilador de refrigeración. Se activa cuando sale café, vapor o agua caliente. Después de algunos minutos el ventilador se apaga automáticamente.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

Descripción del aparato

(pág. 3 - A)

- A1. Bandeja apoyatazas
A2. Puerta de servicio

- A3. Dispositivo carga café
A4. Contenedor de residuos café
A5. Unidad infusiones
A6. Luces bandeja apoyatazas
A7. Botón de encendido /stand-by
A8. Panel de mandos
A9. Filtro ablandador (si previsto)
A10. Boquilla agua caliente y vapor
A11. Conector IEC
A12. Depósito del agua
A13. Erogador de café (regulable en altura)
A14. Bandeja recogegotas
A15. Tapadera del recipiente para granos de café
A16. Contenedor para granos de café
A17. Regulador del grado de molido
A18. Puerta para embudo café molido
A20. Hueco para el medidor
A21. Embudo para echar el café pre-molido
A22. Cable de alimentación
A23. Interruptor general ON/OFF
A24. Bandeja portaobjetos

Descripción del panel de mandos

(pág 3 - B)







Nota Bene: Cuando se utiliza una función, en el panel de mandos se encienden solamente los iconos relativos a los comandos habilitados.



Nota Bene: Para activar los iconos, es suficiente tocarlos ligeramente.

- B1. Display: guía al usuario para utilizar el aparato.
B2. Icono SET para activar o desactivar la modalidad de configuración de los parámetros del menú.
B3. Icono ☺ enjuague
B4. Icono ☕ para seleccionar el gusto del café.
B5. Icono ☕ para seleccionar un tipo de café (taza espresso, taza pequeña, taza mediana, taza grande, tazón).
B6. Icono ← para abandonar la modalidad seleccionada.
B7-B8. Icono < > para recorrer hacia adelante

o hacia atrás el menú y ver las diferentes modalidades.

- B9. Icono OK para confirmar la función seleccionada
- B10. Icono  para que salga una taza de café.
- B11. Icono  para que salgan dos tazas de café.
- B12. Icono  para que salga un capuchino.
- B13. Icono  para que salga agua caliente.

Descripción del recipiente de la leche y de los accesorios

(pág. 3 - C)

- C1. Cursor montaleche
- C2. Empuñadura del recipiente de la leche
- C3. Botón CLEAN
- C4. Tubo de aspiración leche
- C5. Tubo de salida leche montada
- C6. Dispositivo montaleche
- C7. Erogador de agua caliente

OPERACIONES PRELIMINARES

Control del transporte

Tras haber desembalado la cafetera, asegúrese de su integridad y de que no falten accesorios. No utilice el aparato si presenta desperfectos evidentes. Póngase en contacto con la asistencia técnica.

Instalación del aparato



¡Atención!

- Un técnico cualificado deberá realizar la instalación en cumplimiento de las normas locales en vigor (véase el pár. “Instalación empotrada”).
- Los elementos que componen el embalaje (bolsas de plástico, poliéster, etc.) no deben dejarse al alcance de los niños.
- No instale nunca el aparato en ambientes cuya temperatura pueda llegar a 0°C.
- Le aconsejamos personalizar cuanto antes la dureza del agua, para ello siga las instruc-

ciones relativas a la “Programación de la dureza del agua”.

Conexión del aparato



¡Peligro! Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica corresponda al valor indicado en la placa de datos situada en el fondo del aparato. Solamente puede enchufar el aparato a un enchufe de corriente instalado en conformidad a las normativas con una capacidad mínima de 10A y con una toma de tierra eficiente. En caso de incompatibilidad entre el enchufe y la clavija del aparato, haga sustituir el enchufe por otro adecuado por personal cualificado. Para cumplir las directivas en materia de seguridad, durante la instalación se ha de utilizar un interruptor omnipolar con una distancia mínima de 3 mm entre los contactos. No use tomas múltiples o alargadores.



¡Atención! La red eléctrica debe prever los dispositivos de desconexión de acuerdo con las normas de instalaciones nacionales.

ELIMINACIÓN



Advertencias para la eliminación correcta del producto según establece la Directiva Europea 2002/96/CE.

■ Al final de su vida útil, el producto no debe eliminarse junto a los desechos urbanos.

Puede entregarse a centros específicos de recogida diferenciada dispuestos por las administraciones municipales, o a distribuidores que facilitan este servicio. Eliminar por separado un electrodoméstico significa evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud derivadas de una eliminación inadecuada y permite reciclar los materiales que lo componen, obteniendo así un ahorro importante de energía y recursos. Para subrayar la obligación de eliminar por separado los electrodomésticos, en el producto aparece un contenedor de basura móvil tachado.

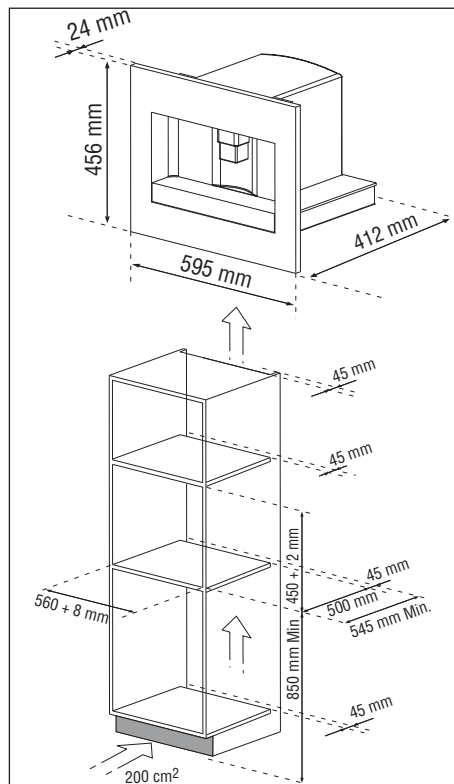
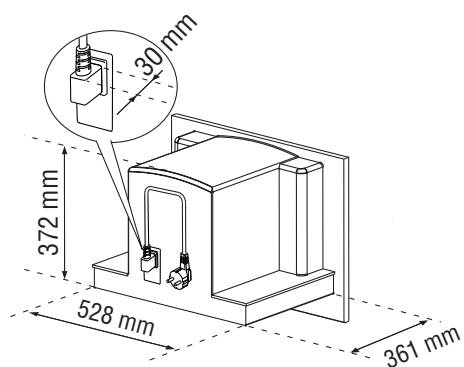
INSTALACIÓN EMPOTRADA

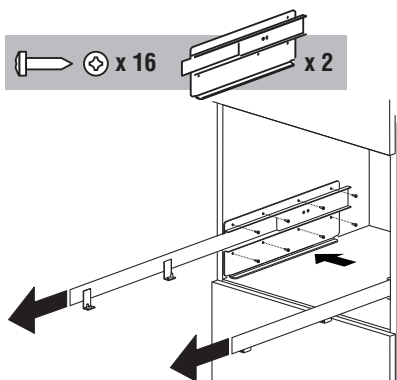
Controle las medidas mínimas necesarias para instalar correctamente el aparato.

La cafetera debe instalarse en una columna y dicha columna debe estar fijada correctamente a la pared con soportes comerciales.

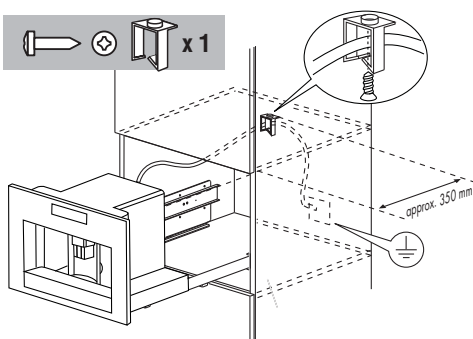
Atención:

- Importante: cualquier operación de instalación o de mantenimiento debe realizarse con el aparato desenchufado de la corriente.
- Los muebles de la cocina en contacto directo con el aparato deben ser resistentes al calor (mín. 65°C).
- Para garantizar una ventilación correcta, deje una abertura en el fondo del mueble (véanse las medidas en la figura).

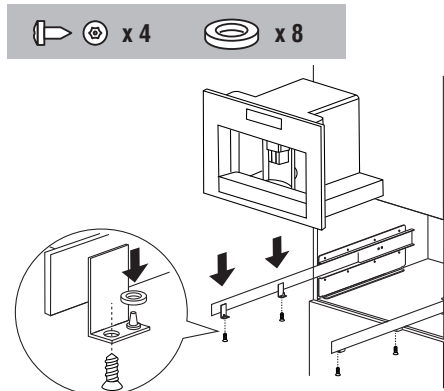




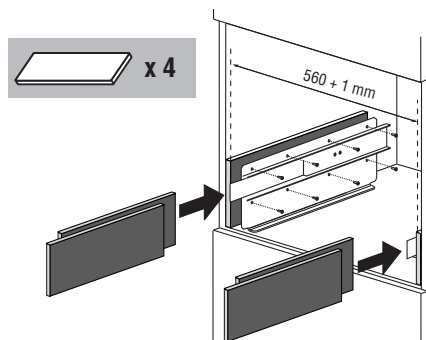
Coloque las guías en las superficies laterales del mueble siguiendo las indicaciones de la figura. Fije las guías con los tornillos correspondientes de la dotación y luego sáquelas del todo. Si instala la cafetera sobre un “cajón calentaplatos”, utilice la superficie superior de éste como referencia para colocar las guías. En dicho caso no habrá un plano de apoyo.



Fije el cable de alimentación con el dispositivo de fijación específico. El cable de alimentación debe ser lo suficientemente largo para poder sacar el aparato del mueble para llenar el depósito con los granos de café. **La toma de tierra es obligatoria en conformidad a la ley. La conexión eléctrica deberá ser realizada por un técnico cualificado en cumplimiento de las instrucciones.**



Coloque el aparato en las guías, asegúrese de que los pernos encajen correctamente en los alojamientos correspondientes y, a continuación, fíjelo con los tornillos de la dotación. Si debe ajustar la altura del aparato, utilice las cuñas circulares de la dotación.



Si es necesario, aplique el embellecedor en la parte inferior del marco para compensar la alineación con otros electrodomésticos.

PRIMERA PUESTA EN MARCHA DEL APARATO

- La cafetera ha sido controlada en la fábrica utilizando café, por lo que es normal encontrar restos de café en el molinillo de café.
 - Le aconsejamos personalizar cuanto antes la dureza del agua, para ello siga el procedimiento relativo a la “Programación de la dureza del agua”.
1. Enchufe el aparato a la corriente. Programe un idioma.
 2. Para programar un idioma, utilice los iconos < > (B7 y B8) para seleccionarlo (fig. 2). Cuando el display muestra el mensaje: “PULSAR OK PARA INSTALAR ESPAÑOL”, mantenga presionado al menos durante 3 segundos el icono OK (B9) (fig. 3) hasta que aparezca el mensaje “ESPAÑOL INSTALADO”. Si se equivoca al seleccionar el idioma, siga las indicaciones contenidas en el cap. “Elección del idioma”. Si no encuentra el idioma que busca, seleccione uno de los presentes en el display. Las instrucciones toman como referencia el inglés. Siga las indicaciones mostradas en el display:
 3. Después de 5 segundos, la cafetera indica “LLENAR DEPÓSITO”: saque el depósito (fig. 4), enjuáguelo y llénelo con agua fresca sin superar la línea MAX. Coloque de nuevo el depósito empujándolo hasta el tope. Dentro del depósito se puede instalar un filtro ablandador (fig. 30). 4. Luego coloque una taza debajo del erogador de agua caliente (fig. 5). (Si el erogador de agua no está colocado, en la cafetera se ve el mensaje” INSERTAR EROGADOR AGUA”, siga las indicaciones de la figura 6 para engancharlo. En la cafetera aparece el mensaje “AGUA CALIENTE PULSAR OK”. Presione el icono OK (B9) (fig. 3) y, transcurridos algunos segundos, saldrá un poco de agua por el erogador.
 5. En la cafetera aparece el mensaje: “APAGADO ESPERE POR FAVOR” y se apaga.
 6. Saque el aparato tirando de éste hacia fuera, tenga cuidado de utilizar las asas correspondientes (fig. 7), abra la tapadera y llene el con-

tenedor con granos de café, a continuación cierre la tapadera y empuje el aparato hacia dentro.

La cafetera está lista para utilizarla normalmente.



¡Atención! No eche nunca café pre-molido, café liofilizado, granos con caramelo u objetos que pudieran estropear el aparato.



Nota Bene: Cuando utilice por primera vez el aparato, deberá preparar 4-5 cafés y 4-5 capuchinos antes de obtener un buen resultado.



Nota Bene: En cada encendido, al utilizar el interruptor general ON/OFF (A23) el aparato activará una función de AUTODIAGNÓSTICO y luego se apagará. Para encenderlo de nuevo, presione el botón (A7) de encendido/stand-by (fig. 1).

Instalación del filtro

La dotación de algunos modelos incluye un filtro ablandador: mejora la calidad del agua y alarga la duración del aparato.

Para instalarlo, haga lo siguiente:

1. Saque el filtro (A9) de la caja.
2. Desplace el cursor del calendario (véase la fig. 30) para que se vean los meses de utilización.



Nota Bene: el filtro dura dos meses si el aparato se ha utilizado normalmente, pero si la cafetera no se utiliza y el filtro permanece instalado dura al máximo tres semanas.

3. Llene el depósito con agua hasta llegar al nivel indicado en la figura:



4. Coloque el filtro en el depósito del agua y ejerza presiones sobre éste para que toque el fondo de dicho depósito (véase la figura 30).
5. Llene el depósito, colóquelo en la cafetera y coloque el erogador de agua caliente (C7)

(fig. 6).

6. Coloque un recipiente debajo del erogador (capacidad: mín. 100ml).
7. Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú.
8. Presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que vea en el display el mensaje "INSTALAR FILTRO".
9. Presione el icono OK (B9).
10. En el display aparece el mensaje "INSTALAR FILTRO CONFIRME".
11. Presione el icono OK (B9) para confirmar la selección (o ← (B6) para anular): en el display aparece el mensaje "AGUA CALIENTE PULSAR OK".
12. Presione el icono OK (B9): el aparato empieza a producir agua caliente y en el display se ve el mensaje "ESPERE POR FAVOR".

Cuando ya no sale agua, el aparato muestra de nuevo automáticamente las modalidades de base programadas.



Nota Bene: La cafetera puede demandar repetir la operación varias veces; o sea hasta que se elimine todo el aire contenido en el circuito hidráulico.

Sustitución del filtro (“RESET FILTRO”)

Cuando en el display aparece “REEMPLAZAR EL FILTRO” o cuando hayan pasado dos meses (véase el calendario), deberá cambiar el filtro:

1. Saque el filtro deteriorado.
2. Saque el filtro nuevo de la caja.
3. Desplace el cursor del calendario (véase la fig. 30) para que se vean los meses de utilización (el filtro dura dos meses).
4. Coloque el filtro en el depósito del agua y ejerza presiones sobre éste para que toque el fondo de dicho depósito (véase la figura 30).
5. Llene el depósito, colóquelo en la cafetera y coloque el erogador de agua caliente (C7) (fig. 6).
6. Coloque un recipiente debajo del erogador (capacidad: mín. 100 ml).
7. Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú.

8. Presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que vea en el display el mensaje "RESET FILTRO".
9. Presione el icono OK (B9).
10. En el display aparece el mensaje "RESET FILTRO CONFIRME".
11. Presione el icono OK (B9) para confirmar la selección (o ← (B6) para anular): en el display aparece el mensaje "AGUA CALIENTE PULSAR OK".
12. Presione el icono OK (B9): el aparato empieza a producir agua caliente y en el display se ve el mensaje "ESPERE POR FAVOR". Cuando ya no sale agua, el aparato muestra de nuevo automáticamente las modalidades de base programadas.

Desmontar el filtro

Si quiere utilizar el aparato sin el filtro, debe desmontarlo e indicar dicha operación de la forma siguiente:

1. Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú.
2. Presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que vea en el display el mensaje "INSTALAR FILTRO".
3. Presione el icono OK (B9).
4. En el display aparece el mensaje "INSTALAR FILTRO* CONFIRME".
5. Presione el icono ← (B6).
6. Cuando desaparezca el asterisco en la parte superior derecha del display, presione ← (B6) para abandonar el menú.



Nota Bene! Utilice exclusivamente los filtros recomendados por el fabricante. Si utiliza filtros no idóneos, el aparato puede estropearse.

ENCENDIDO Y PRECALENTAMIENTO

Cada vez que enciende el aparato, se realiza automáticamente un ciclo de precalentamiento y de aclarado que no se puede interrumpir.

Únicamente después de este ciclo, el aparato está listo para el uso.



¡Peligro de quemaduras! Durante el aclarado, sale un poco de agua caliente por las boquillas del erogador de café. Para encender el aparato, presione el botón (A7) encendido/stand-by (fig. 1): en el display aparece el mensaje “CALENTANDO ESPERE POR FAVOR”. Cuando se completa el calentamiento, en el aparato aparece otro mensaje: “ACLARADO”. El aparato se ha calentado cuando en el display aparece el mensaje “TAZA MEDIANA GUSTO NORMAL”.

Después de 2 minutos aproximadamente, si no presiona ningún icono, en el display se ve la hora (si se ha programado) (véase el párrafo “Programación de la hora”).

Si no ha programado la hora, la cafetera muestra las últimas funciones programadas.

Al presionar un icono, aparece de nuevo el mensaje “TAZA MEDIANA GUSTO NORMAL”; la cafetera está lista de nuevo para preparar café.

PREPARACIÓN DEL CAFÉ (UTILIZANDO CAFÉ EN GRANOS)

1. La cafetera ha sido configurada en la fábrica para preparar café con gusto normal. Se puede preparar café con gusto extraligero, ligero, normal, fuerte o bien extrafuerte y con la opción del café pre-molido. Para elegir el gusto, presione repetidamente el icono (B4) (fig. 8): el gusto elegido del café aparece en el display.
2. Coloque una taza bajo las boquillas del erogador si quiere preparar 1 café (fig. 9) o 2 tazas para 2 cafés (fig. 9). Para obtener una crema mejor, acerque lo máximo posible el erogador de café a las tazas, bajándolo (fig. 10).
3. Presione el icono (B5) (fig. 11) para seleccionar un tipo de café (taza espresso, taza pequeña, taza mediana, taza grande, tazón). Presione el icono (B10) (fig. 12) si quiere preparar un café y si quiere preparar 2 cafés presione el icono (B11) (fig. 13). Ahora la cafetera muele los granos y echa el café en la taza. Una vez obtenida la cantidad

de café predeterminada, la cafetera detiene la salida automáticamente y expelle el café prensado usado en el contenedor de residuos.

4. Después de unos segundos la cafetera estará de nuevo lista para el uso.
5. Para apagar la cafetera, presione el botón (A7) encendido/stand-by (fig. 1). (Antes de apagarse la cafetera realiza un aclarado automático: tenga cuidado de no quemarse).

NOTA 1: Si el café sale goteando o no sale, véase el cap. “Regular el molinillo de café”.

NOTA 2: Si el café sale demasiado rápidamente y la crema no es buena, véase el cap. “Regular el molinillo de café”.

NOTA 3: Consejos para obtener un café más caliente:

Aclarado

- Si en cuanto se enciende la cafetera queremos preparar una taza pequeña de café (inferior a 60cc), use el agua caliente del aclarado para precalentar la taza.
- Por el contrario, si desde el último café preparado han transcurrido más de 2/3 minutos, antes de hacer otro café, es necesario precalentar la unidad infusiones, presionando el icono (B3). Luego deje salir el agua en la bandeja recogegotas, o bien utilice dicha agua para llenar (y luego vaciar) la taza que utilizará para el café para precalentarla.
- No utilice tazas muy gruesas porque absorben mucho calor, salvo que hayan sido calentadas previamente.
- Utilice tazas calentadas previamente, enjuagándolas con agua caliente.

NOTA 4: Puede interrumpir la salida del café cuando quiera, presione de nuevo el icono seleccionado anteriormente que permanece encendido durante la operación.

NOTA 5: En cuanto acaba la salida del café, si quiere aumentar la cantidad de café en la taza, mantenga presionado el icono anteriormente seleccionado en los 3 segundos que siguen el final de la salida).

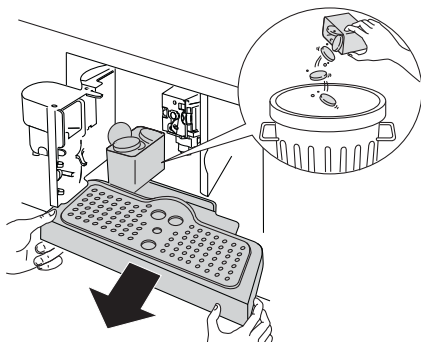
NOTA 6: Cuando el display muestra el mensaje: “LLENAR DEPÓSITO” es necesario llenar el de-

pósito de agua, sino no sale café de la cafetera. (Es normal que quede todavía agua en el depósito).

NOTA 7: Después de 14 cafés individuales (o 7 dobles), en la cafetera aparece el mensaje: "VA-CIAR CONTENEDOR DE RESIDUOS CAFÉ".

Para la limpieza, abra la puerta de servicio situada en la parte delantera tirando del erogador (fig. 16); entonces deberá sacar la bandeja recogegotas (fig. 17) y limpiarla.

Cuando realice la limpieza, **saque del todo también la bandeja recogegotas.**



⚠ ¡Atención! cuando extraiga la bandeja recogegotas debe **OBLIGATORIAMENTE** vaciar también el contenedor de residuos café. Si no realiza esta operación, la cafetera puede obstruirse.

NOTA 8: Mientras que la cafetera está haciendo café, no quite nunca el depósito de agua. Efectivamente, si se extrajera, la cafetera después no podría preparar el café y aparecería el mensaje: "MOLIDO MUY FINO REGULAR MOLINILLO PULSAR OK" y luego "¡LLENAR DEPÓSITO!". A continuación controle el nivel del agua en el depósito y vuelva a colocarlo. Presione el icono OK (B9) para encender de nuevo la cafetera y coloque el erogador de agua si no está en su sitio (fig. 6). En el display aparece el mensaje "AGUA CALIENTE PULSAR OK". Presione el icono OK (B9) en los segundos siguientes, deje que salga agua por el erogador durante unos 30 segundos. Cuando ya no sale agua, el aparato muestra de nuevo automáticamente las modalidades de base programadas.

i Nota Bene: La cafetera puede demandar repetir la operación varias veces; o sea hasta que se elimine todo el aire contenido en el circuito hidráulico.

i Nota Bene: Si la operación anteriormente descrita no se realiza correctamente o si la cafetera se apaga, en el display se pueden ver de nuevo las modalidades de base programadas pero el problema persiste.

MODIFICAR LA CANTIDAD DE CAFÉ EN LA TAZA

La cafetera ha sido configurada en la fábrica para dosificar automáticamente las siguientes tipologías de café:

- taza espresso
- taza pequeña
- taza mediana
- taza grande
- tazón

Para modificar la cantidad, haga lo siguiente:

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú (fig. 15), presione los iconos < > (B7) y (B8) (fig. 2) para seleccionar el mensaje "PROGRAMA CAFÉ".
- Presione el icono OK (B9).
- Seleccione el tipo de café que quiere modificar, presione los iconos < > (B7) y (B8)
- Presione el icono OK (B9) para confirmar el tipo de café que quiere modificar.
- Utilice los iconos < > (B7) y (B8) para modificar la cantidad de café. La barra progresiva indica la cantidad de café seleccionada.
- Presione de nuevo el icono OK (B9) para confirmar (o el icono ← (B6) para anular la operación).
- Presione dos veces el icono ← (B6) (fig. 18) para abandonar el menú.

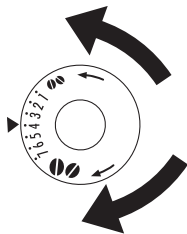
Entonces la cafetera está reprogramada según las nuevas configuraciones y está lista para el uso.

REGULAR EL MOLINILLO DE CAFÉ

El molinillo de café no debe regularse, porque ha sido programado en la fábrica; pero si el café sale demasiado rápidamente o demasiado lentamente (goteando), habrá que corregir el grado de molido con el regulador (fig. 14).



¡Atención! El regulador debe girarse solamente mientras que el molinillo de café está funcionando.



Para que el café salga más lentamente y mejorar el aspecto de la crema, gire una posición en el sentido contrario de las agujas del reloj (= café molido más fino).

Para que el café salga más rápidamente (no goteando), gire una posición en el sentido de las agujas del reloj (= café molido más grueso).

PREPARACIÓN DEL CAFÉ ESPRESSO CON EL CAFÉ PRE-MOLIDO (EN LUGAR DE LOS GRANOS)

- Presione el icono ☉ (B4) (fig. 8) y seleccione la función café pre-molido.
- Saque el aparato tirando de éste hacia fuera, tenga cuidado de utilizar las asas correspondientes (fig. 7).
- Levante la tapa del centro, eche en el embudo un medidor de café pre-molido (fig. 19); empuje el aparato hacia dentro y proceda siguiendo las indicaciones del cap. "Preparación del café (utilizando café en granos)". Nota: Presione el icono ☒ (B10) (fig. 12) para preparar solamente un café.
- Si, después de haber hecho funcionar la cafetera utilizando café pre-molido, desea preparar de nuevo café utilizando granos, hay

que desactivar la función café pre-molido, presionando otra vez el icono ☉ (B4) (fig. 8).

NOTA 1: No eche nunca el café pre-molido con la cafetera apagada para evitar que se disperse en el interior de la cafetera.

NOTA 2: No eche más de 1 medidor sino la cafetera no preparará el café.

NOTA 3: Utilice solamente el medidor de la dotación.

NOTA 4: Eche solamente café pre-molido para cafeteras de espresso en el embudo.

NOTA 5: Si el embudo se obstruye por haber echado más de un medidor de café pre-molido, utilice un cuchillo para empujar el café (fig. 21), después saque y limpie la unidad infusiones y la cafetera siguiendo las indicaciones del capítulo "Limpieza de la unidad infusiones".

PRODUCCIÓN DE AGUA CALIENTE

- Controle siempre que la cafetera esté lista para el uso.
- Asegúrese de que el erogador de agua esté enganchado en la boquilla (fig. 6).
- Sitúe un recipiente bajo el erogador.
- Presione el icono ☽ (B13) (fig. 20). En la cafetera aparece el mensaje "AGUA CALIENTE PULSAR OK".

Presione el icono OK (B9) y el agua caliente sale por el erogador llenando el recipiente inferior. (No deje salir agua caliente durante más de 2 minutos sin interrupciones).

Para interrumpir la salida del agua, presione el icono ☽ (B13) o el icono ← (B6).

La salida del agua se interrumpe cuando se alcanza la cantidad programada.

MODIFICAR LA CANTIDAD DE AGUA CALIENTE

La cafetera ha sido configurada en la fábrica para producir automáticamente 150ml de agua caliente.

Si quiere modificar estas cantidades, efectúe las siguientes operaciones:

- Coloque un recipiente bajo el erogador (fig. 5).
- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú (fig. 15) o después presione los iconos < > (B7) y (B8) (fig. 2) para seleccionar el mensaje "PROGR. AGUA CALIENTE".
- Presione el icono OK (B9) para confirmar.
- Presione los iconos < > (B7) y (B8) para seleccionar la cantidad de agua. La barra progresiva indica la cantidad de agua seleccionada.
- Presione el icono OK (B9) para confirmar (o el icono ← (B6) para anular la operación).
- Presione dos veces el icono ← (B6) (fig. 18) para abandonar el menú.
- Entonces la cafetera está reprogramada según las nuevas configuraciones y está lista para el uso.

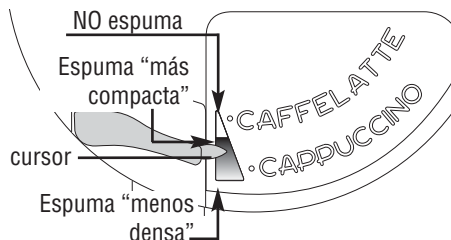
PREPARACIÓN DEL CAPPUCCINO



Nota Bene: Con la función del menú "Programa cappuccino" configure la cantidad de café utilizada para preparar un capuchino.

- Presione el icono ☉ (B4) para seleccionar el gusto del café que quiere utilizar para preparar el capuchino.
- Quite la tapadera del recipiente de la leche.
- Llene el recipiente con 100 gramos de leche aproximadamente por cada capuchino que quiera preparar (fig. 23), no supere el nivel MAX (correspondiente a 750 ml aprox.) indicado en el recipiente. Utilice preferentemente leche desnatada, o bien semidesnatada, a la temperatura del frigorífico (aproximadamente 5°C).
- Tenga cuidado de que el tubo de aspiración esté correctamente encajado en la goma (fig. 24) y tape de nuevo el recipiente de la leche con su tapadera.
- Sitúe el cursor montaleche (C1) entre los tér-

minos CAPPUCCINO y CAFFELATTE, imprímidos en la tapadera del recipiente de la leche. Puede regular la calidad de la espuma: si desplaza ligeramente el regulador hacia CAFFELATTE obtendrá una espuma más compacta. Pero si lo desplaza hacia CAPPUCCINO, obtendrá una espuma menos densa.



- Quite el erogador de agua caliente (fig. 6) y enganche el recipiente de la leche en la boquilla (fig. 25).
- Mueva el tubo de salida de la leche siguiendo las indicaciones de la fig. 26 y coloque una taza lo suficientemente grande bajo los orificios del erogador de café y bajo el tubo de salida de la leche.
- Presione el icono ☉ (B12). En la cafetera aparece el mensaje: "CAPPUCCINO" y después de algunos segundos, la leche montada sale por el tubo de salida de la leche y llena la taza situada debajo. (La salida de la leche se interrumpe automáticamente).
- El café sale por la cafetera.
- El capuchino está listo: ponga azúcar a su gusto y, si lo desea, espolvoree la espuma con cacao en polvo.

NOTA 1: Durante la preparación del capuchino, puede interrumpir la salida de la leche montada o del café, presionando el icono ☉ (B12).

NOTA 2: Si durante la salida de la leche montada, el recipiente se vacía completamente, desengánchelo y eche más leche. Engánchelo de nuevo y pulse el icono ☉ (B12) para preparar otro capuchino.

NOTA 3: Para garantizar una limpieza e higiene completas del montaleche, tras haber acabado de preparar los capuchinos, limpie los conductos in-

ternos de la tapadera del recipiente de la leche. En el display parpadea el mensaje “¡PULSAR CLEAN!”.

- Ponga un recipiente bajo el tubo de salida de la leche (fig. 26).
- Presione y mantenga presionado el botón CLEAN (C3) durante 5 segundos por lo menos, situado en la tapadera del recipiente de la leche (fig. 26), para activar la función de limpieza. En la cafetera aparece el mensaje “LIMPIAR” con la barra progresiva debajo. Le aconsejamos no soltar el botón CLEAN mientras que la barra se completa y finaliza toda la fase de limpieza. Al soltar el botón CLEAN la función se interrumpe. Tras haber acabado la limpieza, desenganche el recipiente de la leche y guárdelo en el frigorífico. No le aconsejamos dejar la leche fuera del frigorífico más de 15 minutos.

NOTA 4: Si quiere modificar la cantidad de café o de leche montada que la cafetera dosifica automáticamente en la taza, efectúe las operaciones descritas en el capítulo “Modificar la cantidad de leche y de café para el capuchino”.

MODIFICAR LA CANTIDAD DE LECHE Y DE CAFÉ PARA EL CAPUCHINO

La cafetera ha sido configurada en la fábrica para preparar automáticamente un capuchino estándar. Si quiere modificar estas cantidades, efectúe las siguientes operaciones:

Modificar la cantidad de leche:

- Llene el recipiente de la leche hasta el nivel máximo indicado en el mismo recipiente.
- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú (fig. 15) y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) (fig. 2) hasta seleccionar el mensaje “PROGRAMA CAPPUCCINO”.
- Presione el icono OK (B9) para confirmar.
- En el display aparece el mensaje “PROGRAMA LECHE”.
- Presione de nuevo el icono OK (B9).

- Presione los iconos < > (B7) y (B8) para seleccionar la cantidad de leche. La barra progresiva indica la cantidad de leche seleccionada.
- Presione el icono OK (B9) para confirmar (o el icono ← (B6) para anular la operación).
- Presione dos veces el icono ← (B6) (fig. 18) para abandonar el menú.

Modificar la cantidad de café

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú (fig. 15) y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) (fig. 2) hasta seleccionar el mensaje “PROGRAMA CAPPUCCINO”.
- Presione el icono OK (B9) para confirmar y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) (fig. 2) hasta seleccionar le mensaje “CAFÉ PARA CAPPUCCINO”.
- Presione de nuevo el icono OK (B9).
- Presione los iconos < > (B7) y (B8) para seleccionar la cantidad de café. La barra progresiva indica la cantidad de café seleccionada.
- Presione el icono OK (B9) para confirmar (o el icono ← (B6) para anular la operación).
- Presione dos veces el icono ← (B6) (fig. 18) para abandonar el menú.

LIMPIEZA

Limpieza de la cafetera

No use disolventes o detergentes abrasivos para limpiar la cafetera. Es suficiente utilizar un paño húmedo y suave.

Ninguno de los componentes de la cafetera debe lavarse NUNCA en lavavajillas.

Limpie periódicamente las siguientes partes de la cafetera:

- Contenedor de residuos (A4).
- Bandeja recogegotas (A14).
- Depósito del agua (A12).
- Boquillas del erogador de café (A13).
- Embudo para echar el café pre-molido (A21).
- El interior de la cafetera, accesible tras haber abierto la puerta de servicio (A2).
- La unidad infusiones (A5)

Limpeza del contenedor de residuos café

Cuando en el display aparece el mensaje "¡VACIAR CONTENEDOR DE RESIDUOS CAFÉ!", es necesario vaciarlo y limpiarlo. Para limpiar:

- abra la puerta de servicio en la parte delantera (fig.16), saque a continuación la bandeja recogegotas (fig.17) para limpiarla.
- Limpie meticulosamente el contenedor de residuos.



¡Atención! cuando extraiga la bandeja recogegotas debe **obligatoriamente** vaciar también el contenedor de residuos café.

Limpeza de la bandeja recogegotas



¡Atención! Si no vacía la bandeja recogegotas, el agua puede derramarse.

Lo cual puede estropear la cafetera.

La bandeja recogegotas tiene un indicador con flotador (de color rojo) del nivel de agua que contiene (fig. 28). ntes de que este indicador empiece a sobresalir de la bandeja apoyatazas, debe vaciar la bandeja y limpiar.

Para extraer la bandeja:

1. Abra la puerta de servicio (fig. 16).
2. Extraiga la bandeja recogegotas y el contenedor de residuos café (fig. 17).
3. Limpie la bandeja recogegotas y el contenedor de residuos (A4).
4. Coloque de nuevo la bandeja con el contenedor de residuos (A4).
5. Cierre la puerta de servicio.

Limpeza del depósito del agua

1. Limpie periódicamente (una vez al mes aproximadamente) el depósito del agua (A12) con un paño húmedo y un poco de detergente delicado.
2. Elimine meticulosamente los restos de detergente.

Limpeza de las boquillas del erogador

1. Limpie las boquillas periódicamente con una esponja (fig. 29).
2. Controle periódicamente que los agujeros del erogador de café no estén obstruidos. Si es necesario, utilice un palillo de los dientes para eliminar los restos de café (fig. 27).

Limpeza del embudo para echar el café pre-molido

- Controle periódicamente (aproximadamente una vez al mes) que el embudo para echar el café pre-molido no esté obstruido (fig. 21).



¡Peligro! Antes de realizar cualquier operación de limpieza, apague la cafetera pulsando el interruptor general (A23) y desenchúfela de la corriente. No sumerja nunca la cafetera en el agua.

Limpeza del interior de la cafetera

1. Controle periódicamente (aproximadamente una vez por semana) que el interior de la cafetera no esté sucio. Si es necesario, utilice una esponja para eliminar los restos de café.
2. Aspire todos los restos con un aspirador (fig. 31).

Limpeza de la unidad infusiones

Debe limpiar dicha unidad al menos mensualmente una vez.

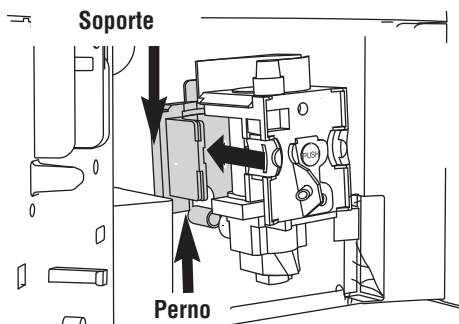


¡Atención! No puede extraer la unidad infusiones (A5) cuando la cafetera está encendida. No intente sacar la unidad infusiones con la fuerza.

1. Asegúrese de que la cafetera se haya apagado correctamente (véase "Apagado").
2. Abra la puerta de servicio (fig. 16).
3. Extraiga la bandeja recogegotas y el contenedor de residuos (fig. 17).
4. Presione hacia dentro los dos botones de desenganche de color rojo y al mismo tiempo extraiga la unidad infusiones hacia fuera (fig. 32).

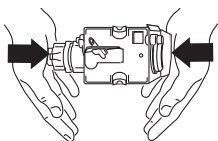
! **¡Atención!** Limpie la unidad infusiones sin detergente porque el interior del pistón se ha tratado con un lubricante que el detergente eliminaría.

5. Sumerja durante 5 minutos aproximadamente la unidad infusiones en el agua y enjuáguelo.
6. Después de la limpieza, vuelva a colocar la unidad infusiones (A5), introdúzcalo en el soporte y en el perno inferior;

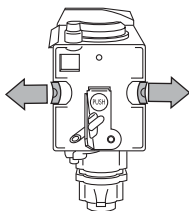


a continuación presione PUSH hasta oír el clic de enganche.

i **¡Nota Bene!** Si le resulta difícil colocar la unidad infusiones, debe (antes de colocarlo) situarlo correctamente presionando con fuerza al mismo tiempo por la parte inferior y superior como se indica en la figura.



7. Tras haberlo colocado, asegúrese de que los dos botones rojos sobresalgan.

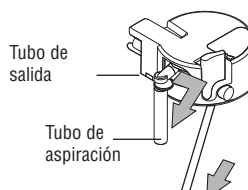


8. Vuelva a colocar la bandeja recoge gotas con el contenedor de residuos.
9. Cierre la puerta de servicio.

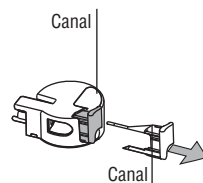
Limpieza del recipiente de la leche

! **¡Atención!** Limpie siempre los conductos internos del recipiente de la leche (C) tras haber preparado la leche. Si en el recipiente queda leche, no lo deje fuera del frigorífico mucho tiempo. Limpie el recipiente cada vez que calienta la leche siguiendo las indicaciones de la nota 3 del cap. "Preparación del capuchino". Puede lavar todos los componentes en el lavavajillas, colóquelos en la cesta superior.

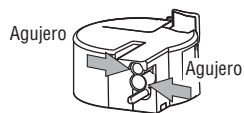
1. Gire la tapadera del recipiente de la leche en el sentido de las agujas del reloj y quítela.
2. Extraiga el tubo de salida y el de aspiración.



3. Extraiga el cursor tirando de éste hacia fuera.



4. Lave meticulosamente todos los componentes con agua caliente y un detergente delicado. Tenga especial cuidado de que, dentro de los agujeros y en el canal situado en la punta fina del cursor, no queden restos de leche.



5. Compruebe también que el tubo de aspiración y el tubo de salida no estén obstruidos con restos de leche.
6. Monte de nuevo el cursor, el tubo de salida y

el de aspiración de la leche.

7. Ponga de nuevo la tapadera del recipiente de la leche.

MODIFICAR Y CONFIGURAR LOS PARÁMETROS DEL MENÚ'

Cuando la cafetera está lista para el uso, puede intervenir en el interior del menú para modificar los siguientes parámetros o funciones:

- Seleccionar idioma
- Apagado después
- Programar hora
- Hora de inicio
- Auto-encendido
- Temperatura
- Dureza agua
- Programa café
- Programa cappuccino
- Progr.agua caliente
- Descalcificación
- Reset
- Estadística
- Instalar filtro
- Reset filtro
- Advertencia acústica
- Contraste

Elección del idioma

Si quiere modificar el idioma en el display, haga lo siguiente:

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú; en el display aparece "SELECCIONAR IDIOMA".
- Presione el icono OK (B9).
- Presione los iconos < > (B7) y (B8) para ver en la cafetera el idioma elegido.
- Presione el icono OK (B9) para confirmar.
- Presione el icono ← (B6) para abandonar el menú.



Nota Bene! Si se equivoca al seleccionar el idioma, puede acceder directamente al menú para modificar este parámetro:

- Mantenga presionado el icono SET (B2) du-

rante al menos 7 segundos hasta que la cafetera muestra los diferentes idiomas.

- Elija el idioma siguiendo las instrucciones del párrafo "Primera puesta en marcha del aparato".

Modificar la duración del encendido

La cafetera ha sido configurada en la fábrica para apagarse automáticamente después de 30 minutos tras la última utilización. Para modificar este tiempo (máx. 120 min.), haga lo siguiente:

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje "APAGAR DESPUÉS".
- Presione el icono OK (B9) para confirmar.
- Presione los iconos < > (B7) y (B8) para determinar después de cuanto tiempo la cafetera se debe apagar (en 1/2 hora, en 1 hora, en 2 horas).
- Presione el icono OK (B9) para confirmar.
- Presione el icono ← (B6) para abandonar el menú.

Programación de la hora

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje "PROGRAMAR HORA".
- Presione el icono OK (B9).
- Utilice los iconos < > (B7) y (B8) para programar la hora y presione el icono OK (B9) para confirmar.
- Utilice los iconos < > (B7) y (B8) para programar los minutos y presione el icono OK (B9) para confirmar.
- Presione el icono ← (B6) para abandonar el menú.

Programación de la hora de inicio automático

Esta función le permite programar la hora de inicio automático de la cafetera.



- Asegúrese de que el reloj de la cafetera esté

programado.

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje "HORA DE INICIO".
- Presione el icono OK (B9).
- Utilice los iconos < > (B7) y (B8) para programar la hora de inicio automático y presione el icono OK (B9) para confirmar.
- Utilice los iconos < > (B7) y (B8) para programar los minutos y presione el icono OK (B9) para confirmar.

Auto-encendido

Para activar la función de encendido automático, presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje "AUTO-ENCENDIDO".

- Presione el icono OK (B9) para confirmar. En el display se ve el símbolo .
- Presione el icono ← (B6) para abandonar el menú.
- Para desactivar la función de encendido automático presione el icono SET (B2) y luego los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la máquina visualice el mensaje "AUTO-ENCENDIDO". Presione el icono OK (B9). En el display aparece "CONFIRME". Presione ← para desactivar y el símbolo  desaparece.

Modificar la temperatura del café

Para modificar la temperatura del café, efectúe las siguientes operaciones.

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje "TEMPERATURA".
- Presione el icono OK (B9).
- Presione los iconos < > (B7) y (B8) para seleccionar la temperatura del café: baja, media, alta.
- Presione el icono OK (B9) para confirmar la temperatura elegida.
- Presione el icono ← (B6) para abandonar el menú.

Programación de la dureza del agua

Si lo desea, puede prolongar este período de funcionamiento y hacer, por lo tanto, con menor frecuencia la operación de descalcificación programando la cafetera según el contenido real de cal del agua utilizada. Haga lo siguiente:

- tras haber quitado de su envoltura la tira reactiva "Total hardness test" (adjunta en la pág. 2), sumérjala completamente en el agua durante algunos segundos. Después sáquela y espere unos 30 segundos (hasta que cambie de color y se formen cuadrados rojos).
- Encienda la cafetera presionando el botón encendido/stand-by (A7).
- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje "DUREZA DE AGUA".
- Presione el icono OK (B9).
- Presione los iconos < > (B7) y (B8) para seleccionar el número correspondiente a los cuadrados rojos que se han formado en la tira reactiva (por ejemplo, si en la tira reactiva se han formado 3 cuadrados rojos, hay que seleccionar el mensaje "DUREZA DE AGUA 3").
- Presione el icono OK (B9) para confirmar el dato. Entonces, la cafetera está programada para avisar cuándo es efectivamente necesario ejecutar la descalcificación.

Programación café

Para las instrucciones relativas a la programación del café, consulte el capítulo "MODIFICAR LA CANTIDAD DE CAFÉ EN LA TAZA".

Programación capuchino

Para las instrucciones relativas a la programación del capuchino, consulte el capítulo "MODIFICAR LA CANTIDAD DE LECHE Y DE CAFÉ PARA EL CAPUCHINO".

Programación agua

Para las instrucciones, consulte el capítulo "MODIFICAR LA CANTIDAD DE AGUA CALIENTE".

Descalcificación



¡Atención! El descalcificante contiene ácidos. Respete las advertencias de seguridad del fabricante, contenidas en el recipiente del descalcificante.



Nota Bene! Utilice exclusivamente el descalcificante recomendado por el fabricante. En caso contrario la garantía no es válida. Por otro lado, la garantía no es válida si la descalcificación no se realiza regularmente.



¡Atención! Antes de realizar la descalcificación, asegúrese de haber quitado el filtro ablandador.

Cuando la cafetera muestra el mensaje “DESCALCIFICAR” ha llegado el momento de efectuar la descalcificación. Proceda de la siguiente manera:

- Asegúrese de que la cafetera está lista para el uso. Enganche el erogador del agua (C7) en la boquilla (A10).
- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú y luego presione los iconos < >(B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje “DESCALCIFICACIÓN”.
- Presione el icono OK (B9) y la cafetera mostrará el mensaje “DESCALCIFICACIÓN CONFIRME”.
- Presione el icono OK (B9). En el display aparece el mensaje “INSERTAR DESCALCIF. CONFIRME”.
- Vacíe el depósito del agua, eche el contenido del frasco de descalcificante, respete las indicaciones del envase y añada agua hasta llegar al nivel MAX indicado en el depósito del agua. Coloque un recipiente con una capacidad de 2 litros aproximadamente bajo el erogador de agua caliente.
- Presione el icono OK (B9), la solución descalcificante sale por el erogador de agua caliente y empieza a llenar el recipiente inferior. En la cafetera aparece el mensaje: “DESCALCIFICANDO”.
- El programa de descalcificación ejecuta automáticamente una serie de erogaciones y de pausas.

- Cuando transcurren unos 30 minutos, la cafetera muestra el mensaje “DESCALCIF. COMPLETA CONFIRME”.
- Presione el icono OK (B9) y la cafetera muestra el mensaje “ACLARADO CONFIRME”.
- Vacíe el depósito del agua, enjuáguelo para eliminar los restos de descalcificante y llénelo con agua limpia.
- Vuelva a colocar el depósito lleno de agua limpia. En el display aparece de nuevo el mensaje “ACLARADO CONFIRME”.
- Presione otra vez el icono OK (B9). El agua caliente sale por el erogador, llena el recipiente y en la cafetera aparece el mensaje “ACLARADO”.
- Espere el mensaje “ACLARADO COMPLETO CONFIRME”.
- Presione el icono OK (B9). En el display aparece el mensaje “DESCALCIF. COMPLETA” y luego “LLENAR DEPÓSITO”. Llene de nuevo el depósito con agua limpia.
- El programa de descalcificación ha concluido y la cafetera está lista para preparar de nuevo café.

Nota: Si se interrumpe el procedimiento de descalcificación antes de que termine, habrá que realizar de nuevo todas las operaciones desde el inicio.



¡Atención! LA GARANTÍA NO ES VÁLIDA SI LA DESCALCIFICACIÓN NO SE REALIZA REGULARMENTE.

Restablecimiento de las programaciones de la fábrica (reset)

Podemos volver a las configuraciones originales de la cafetera (incluso después de que el usuario las haya modificado), efectuando las siguientes operaciones:

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje “RESET”.
- Presione el icono OK (B9) y la cafetera mostrará el mensaje “RESET CONFIRME”.
- Presione el icono OK (B9) para volver a las configuraciones de la fábrica.

Estadística

Con esta función se ven los datos estadísticos de la cafetera. Para verlos, haga lo siguiente:

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje “ESTADÍSTICA”.
- Presione el icono OK (B9).
- Al presionar los iconos < > (B7) y (B8) se puede verificar:
 - El número de cafés y de capuchinos preparados
 - El número de descalcificaciones realizadas
 - El número de litros de agua producidos en total.
- Presione una vez el icono ← (B6) para abandonar esta función, o presione dos veces el icono ← (B6) para abandonar el menú.

Advertencia acústica

Con esta función se activa o desactiva la advertencia acústica que la cafetera realiza cada vez que presiona un icono y cada vez que coloca/quita un accesorio.



Nota Bene! La cafetera se ha preconfigurado con la advertencia acústica activada.

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje “ADVERTENCIA ACÚSTICA”.
- Presione el icono OK (B9). En el display aparece el mensaje “ADVERTENCIA ACÚSTICA CONFIRME”.
- Presione el icono ← (B6) para desactivar la advertencia acústica, o presione el icono OK (B9) para activarla.
- Presione el icono ← (B6) para abandonar el menú.

Ajuste del contraste

Para aumentar o disminuir el contraste del display, haga lo siguiente:

- Presione el icono SET (B2) para entrar en el menú y luego presione los iconos < > (B7) y (B8) hasta que la cafetera muestre el mensaje “CONTRASTE”.

- Presione el icono OK (B9).
- Presione los iconos < > (B7) y (B8) para ver el contraste elegido en el display: la barra progresiva indica el nivel de contraste seleccionado.
- Presione el icono OK (B9) para confirmar.
- Presione una vez el icono ← (B6) para abandonar esta función, o presione dos veces el icono ← (B6) para abandonar el menú.

Filtro agua

Para las instrucciones relativas al filtro ablandador, consulte el capítulo “INSTALACIÓN DEL FILTRO”.

APAGADO DEL APARATO

Cada vez que apaga el aparato, se realiza automáticamente un aclarado que no se puede interrumpir.



¡Peligro de quemaduras! Durante el aclarado, sale un poco de agua caliente por las boquillas del erogador de café. Tenga cuidado de no entrar en contacto con salpicaduras de agua. Para apagar el aparato, presione el botón encendido/stand-by (A7). El aparato realiza el aclarado y luego se apaga.



¡Nota bene! Si el aparato no se utiliza durante períodos prolongados, presione también el interruptor general ON/OFF (A23), en la parte trasera del aparato, para situarlo en la posición 0.

DATOS TÉCNICOS

Tensión: 220-240 V~ 50/60 Hz máx. 10A

Potencia absorbida: 1350W

Presión: 15 bares

Capacidad depósito del agua: 1,8 litros

Dimensiones LxHxP: 595x456x412 mm

Peso: 26 kg



El aparato cumple las siguientes directivas CE:

- Directiva baja tensión 2006/95/CE y sucesivas enmiendas.
- Directiva EMC 2004/108/CE y sucesivas enmiendas.

Los materiales y los objetos destinados al contacto con productos alimentarios cumplen las especificaciones del Reglamento Europeo (CE) N°1935/2004.

MENSAJES MOSTRADOS EN EL DISPLAY

MENSAJE MOSTRADO	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
LLENAR DEPÓSITO	<ul style="list-style-type: none"> El depósito del agua está vacío o colocado incorrectamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Llene el depósito del agua y/o colóquelo correctamente, empújelo hasta el tope..
MOLIDO MUY FINO REGULAR MOLINILLO y <i>alternando</i> PULSAR OK.	<ul style="list-style-type: none"> El molido es muy fino y por lo tanto el café sale demasiado lentamente. La cafetera no puede preparar el café porque hay aire en el circuito hidráulico. Posible causa: el procedimiento de instalación del filtro no se ha realizado correctamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Gire el regulador de molido una posición hacia el número 7. Controle que el filtro (A9) esté instalado correctamente y que el procedimiento de instalación se haya realizado perfectamente.
MOLIDO MUY FINO REGULAR MOLINILLO Y (<i>alternado</i>) PULSAR OK (<i>y sucesivamente</i>) ¡LLENAR DEPÓSITO!	<ul style="list-style-type: none"> El depósito se ha quitado durante la salida. Hay aire en el circuito hidráulico. 	<ul style="list-style-type: none"> Coloque el depósito y presione el icono OK (B9). En el display aparece "AGUA CALIENTE PULSAR OK". Presione de nuevo el icono OK (B9). La cafetera vuelve a la modalidad de lista para el uso.
VACIAR CONTENEDOR DE RESIDUOS CAFÉ	<ul style="list-style-type: none"> El contenedor de residuos café (A4) está lleno o han pasado más de tres días desde la última erogación (dicha operación garantiza una higiene correcta de la cafetera). 	<ul style="list-style-type: none"> Vacíe el contenedor de residuos y límpielo y vuélvalo a colocar. Importante: cuando extraiga la bandeja recogegotas debe OBLIGATORIAMENTE vaciar también el contenedor de residuos café aunque no esté muy lleno. Si no realiza esta operación, cuando prepare los cafés siguientes, el contenedor de residuos se puede llenar más de lo previsto y la cafetera se puede obstruir.
INSERTAR CONTENEDOR DE RESIDUOS	<ul style="list-style-type: none"> Después de la limpieza, no ha colocado el contenedor de residuos. 	<ul style="list-style-type: none"> Abra la puerta de servicio y coloque el contenedor de residuos.

MENSAJE MOSTRADO	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
RELLENAR CAFÉ PRE-MOLIDO	<ul style="list-style-type: none"> Se ha seleccionado la función “café pre-molido” pero no ha echado el café pre-molido en el embudo. El embudo (A21) está obstruido. 	<ul style="list-style-type: none"> Saque la cafetera y eche el café pre-molido en el embudo. Siga las indicaciones del párrafo “Limpieza del embudo para echar café pre-molido” para vaciar el embudo con un cuchillo.
¡DESCALCIFICAR! (alternado) TAZA MEDIANA GUSTO NORMAL	<ul style="list-style-type: none"> Indica que ha de descalcificar la cafetera. 	<ul style="list-style-type: none"> Debe realizar cuanto antes el programa de descalcificación descrito en el cap. “Descalcificación”.
DISMI. DOSIS CAFÉ	<ul style="list-style-type: none"> Ha utilizado demasiado café. 	<ul style="list-style-type: none"> Seleccione un gusto más ligero o eche menos café pre-molido y pida de nuevo la salida de café.
LLENAR CONTENEDOR GRANOS CAFÉ	<ul style="list-style-type: none"> Se ha acabado el café en granos. 	<ul style="list-style-type: none"> Llene el contenedor de granos de café..
INSERTAR UNIDAD INFUSIONES	<ul style="list-style-type: none"> Después de la limpieza no ha colocado la unidad infusiones. 	<ul style="list-style-type: none"> Siga las indicaciones del cap. “Limpieza de la unidad infusiones” para colocar la unidad infusiones.
CERRAR PUERTA	<ul style="list-style-type: none"> La puerta de servicio está abierta. 	<ul style="list-style-type: none"> Cierre la puerta de servicio.
¡ALARMA GENERAL!	<ul style="list-style-type: none"> La cafetera está muy sucia por dentro. 	<ul style="list-style-type: none"> Siga las indicaciones del párrafo “limpieza y mantenimiento” para limpiar meticulosamente la cafetera. Si después de la limpieza, sigue apareciendo el mensaje, póngase en contacto con un centro de asistencia.
¡REEMPLAZAR EL FILTRO!	<ul style="list-style-type: none"> Indica que hay que cambiar el filtro ablandador (A9). 	<ul style="list-style-type: none"> Siga las instrucciones del párrafo “Sustitución del filtro” para cambiar inmediatamente el filtro.

SOLUCIÓN DE LOS PROBLEMAS

A continuación se enumeran algunos posibles funcionamientos incorrectos.

Si no puede resolver el problema en el modo descrito, póngase en contacto con la asistencia técnica.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
SOLUCIÓN	<ul style="list-style-type: none"> Las tazas no se han precalentado. La unidad infusiones se ha enfriado porque han pasado 2/3 minutos desde el último café. La temperatura programada es demasiado baja. 	<ul style="list-style-type: none"> Enjuague las tazas con agua caliente para calentarlas. Antes de preparar el café, caliente la unidad de infusiones presionando el icono ☺ (B3). Modifique la temperatura programada (véase el párrafo “Modificar la temperatura del café”).
El café tiene poca crema.	<ul style="list-style-type: none"> El café se ha molido demasiado grueso. La mezcla del café no es adecuada. 	<ul style="list-style-type: none"> Gire el regulador de molido una posición hacia el número 1 en el sentido contrario de las agujas del reloj mientras que el molinillo de café está funcionando (fig. 14). Utilice una mezcla de café para cafeteras de café espresso.
El café sale muy lentamente o gotea.	<ul style="list-style-type: none"> El café se ha molido demasiado fino. 	<ul style="list-style-type: none"> Gire el regulador de molido una posición hacia el número 7 en el sentido de las agujas del reloj mientras que el molinillo de café está funcionando (fig. 14). Gire el regulador gradualmente una posición hasta que el café salga correctamente. El efecto se ve solamente después de preparar 2 cafés.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El café sale demasiado rápidamente.	<ul style="list-style-type: none"> El café se ha molido demasiado grueso. 	<ul style="list-style-type: none"> Gire el regulador de molido una posición hacia el número 1 en el sentido contrario de las agujas del reloj mientras que el molinillo de café está funcionando (fig. 14). Tenga cuidado de no girar excesivamente el regulador de molido pues cuando prepare dos cafés, saldrán goteando. El efecto se ve solamente después de preparar 2 cafés.
El café no sale por una o por ninguna de las dos boquillas del erogador.	<ul style="list-style-type: none"> Las boquillas están obstruidas. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie las boquillas con un palillo de dientes (fig. 27).
El café sale por la puerta de servicio (A2) en vez de por las boquillas del erogador.).	<ul style="list-style-type: none"> Los agujeros de las boquillas están obstruidos con café molido seco. El dispositivo carga café (A3) dentro de la puerta de servicio se ha bloqueado. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie las boquillas con un palillo de los dientes, una esponja o una escobilla de cocina con cerdas duras (fig. 27-29). Limpie meticulosamente el dispositivo carga café (A3), sobre todo cerca de las bisagras.
Sale agua en vez de café por el erogador.	<ul style="list-style-type: none"> El café molido está bloqueado en el embudo (A21). 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el embudo (A21) con un tenedor de madera o de plástico, limpie la cafetera por dentro.

PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
No sale leche por el tubo de salida (C5).	<ul style="list-style-type: none"> El tubo de aspiración no está colocado o está mal colocado. 	<ul style="list-style-type: none"> Introduzca correctamente el tubo de aspiración (C4) en la goma de la tapadera del recipiente de la leche (fig. 24).
La leche tiene poca espuma.	<ul style="list-style-type: none"> La tapadera del recipiente de la leche está sucia. El cursor de la leche está situado incorrectamente. 	<ul style="list-style-type: none"> Limpie la tapadera de la leche siguiendo las indicaciones del párrafo “Limpieza del recipiente de la leche”. Ajuste en función de las indicaciones del párrafo “Preparación del capuchino”.
La leche tiene burbujas grandes o sale a chorros por el tubo de salida de la leche.	<ul style="list-style-type: none"> La leche no está suficientemente fría o no es semidesnatada. El cursor del dispositivo montaleche está regulado incorrectamente. La tapadera del recipiente de la leche está sucia. 	<ul style="list-style-type: none"> Le aconsejamos utilizar leche desnatada o semidesnatada a temperatura del frigorífico (aproximadamente 5°C). Si no obtiene un buen resultado, cambie la marca de la leche. Desplace ligeramente el cursor hacia “CAFFELATTE” (véase el párrafo “Preparación del capuchino”). Limpie la tapadera de la leche siguiendo las indicaciones del párrafo “Limpieza del recipiente de la leche”.